



**CERTIFICAT de conformité des  
FONCTIONS D'ENTRETIEN**

confirmant l'acceptation du système d'entretien au sein de l'Union européenne conforme à la directive (UE)  
2016/798 du Parlement européen et du Conseil et au

**règlement d'exécution (UE) 2019/779 de la Commission**

**1. N° D'IDENTIFICATION OTIF/EU (EIN)**

CH/32/0225/7800

**2. ORGANISATION CERTIFIÉE**

Dénomination légale : (incl. adresse)	European Rail Forces GmbH Rheinpromenade 13 40789 Monheim am Rhein Allemagne	Acronyme : <b>ERF</b>
N° d'enregistrement au registre du commerce :	HRB 80366	N° de TVA : DE 311612329

**3. ORGANISME DE CERTIFICATION**

Dénomination légale :	SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 39, 8400 Winterthur	
Pays :	Suisse	EIN Numéro : CH/30/0224/0001

**4. INFORMATIONS RELATIVES AU CERTIFICAT**

Il s'agit d'un	<input type="checkbox"/> nouveau certificat <input checked="" type="checkbox"/> certificat modifié / mis à jour <input type="checkbox"/> certificat renouvelé	N° d'identification d'équipement de l'ancien certificat :  CH/32/0222/7540
Valable du : 16.07.2025		au : 07.06.2027
Type d'entreprise :	<input type="checkbox"/> Entreprise ferroviaire (EF) <input type="checkbox"/> Gestionnaire d'infrastructure (GI) <input type="checkbox"/> Détenteur <input checked="" type="checkbox"/> Fournisseur de services d'entretien <input type="checkbox"/> Fabricant <input checked="" type="checkbox"/> Prestataire de services	

**5. CHAMP DES ACTIVITÉS D'ENTRETIEN**

Catégorie de véhicules :	<input checked="" type="checkbox"/> Wagons de fret <input type="checkbox"/> Voitures de voyageurs <input type="checkbox"/> Locomotives <input type="checkbox"/> thermiques <input type="checkbox"/> électriques <input type="checkbox"/> Unités multiples <input type="checkbox"/> thermiques <input type="checkbox"/> électriques <input type="checkbox"/> Véhicules à grande vitesse <input type="checkbox"/> Équipements mobiles (OTMs) <input type="checkbox"/> Autre
Couvre des wagons spécialisés dans le transport de marchandises dangereuses	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> No

**6. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES**

Le certificat se base sur le rapport d'audit SCONRAIL Nr. ECM-15068			
Date d'émission	16.07.2025		
N° de référence interne		Signature :	
SRL.621.00 / ECM-7800	Fo 607, V14.0		J. Raubold

N° d'IDENTIFICATION OTIF/EU (EIN)

CH/32/0225/7800

## 7. FONCTIONS D'ENTRETIEN

	Oui	Partiel	Non
Développement de l'entretien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Gestion de l'entretien de la flotte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Exécution de l'entretien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 7a. CHAMP D'ÉVALUATION

Groupe de produits selon EN 15380-2	Niveau de l'entretien*				
	1	2	3	4	5
Chaudron/caisse du véhicule		X			
Habillage de caisse :		X			
Aménagement intérieur					
Organes de roulement		X			
Appareil de puissance, chaîne de traction					
Contrôle commande de la chaîne traction / freinage					
Équipements auxiliaires					
Équipement de sécurité et surveillance		X			
Éclairage					
Climatisation					
Autres équipements					
Portes, accès					
Systèmes d'information voyageurs					
Équipements hydrauliques et pneumatiques		X			
Frein		X			
Liaison inter-caisse		X			
Systèmes porteurs, supports		X			
Câblage électrique					

\* Les niveaux de maintenance sont définis conformément à l'"ERA 1172-003 Certification scheme for ECM and outsourced maintenance functions under Regulation (EU) 2019/779".

### Procédures appliquées

- ☐ Soudage
- ☐ Collage
- ☐ Contrôle non destructif conformément
- ☒ Service et entretien mobiles conformément au chapitre 4.6 Guide ECE V9.0 à partir du 01.03.2021
- ☐ Autre